**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 75 (1984)

Heft: 8

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Das neue Hochspannungskabel Le nouveau câble à haute tension



Dätwyler AG Schweizerische Kabel-, Gummiund Kunststoffwerke CH-6460 Altdorf / Schweiz Telefon 044 411 22 Telex 7 86 91 dag ch

Das Kabel, speziell für Wechsellast und hohe Betriebssicherheit

Das Kabel mit der durchdachten Konstruktion

**Das Kabel ohne Kompromisse** 

Le câble spécialement apte à supporter de grandes variations de charge tout en conservant une haute fiabilité

**Une solution sans compromis** 

Le câble où toutes les contraintes ont étè prises en compte

Leiterschirm – trockenvernetzte XLPE-Isolation – Isolationsschirm zu einer Einheit verschweisst für Spannungen von 10 kV bis 170 kV Ecran sur conducteur – isolation en polyéthylène réticulé à sec – écran sur isolation réunis en une seule entité pour les tensions de 10 à 170 kV

# Kommando- und Steuereinrichtungen

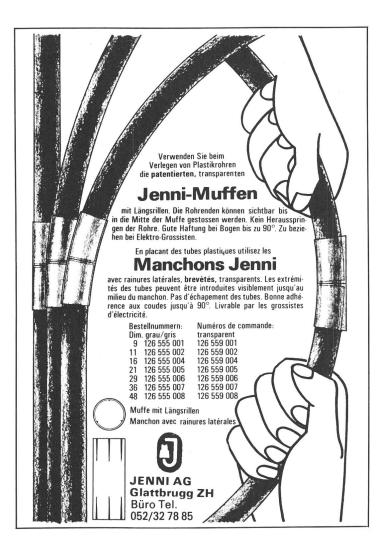


Beratung – Planung – Realisierung Montage – Inbetriebsetzung – Service für elektrische Anlagen der Energieerzeugung, -übertragung, -verteilung und -anwendung

- ☐ Kommando- und Steuereinrichtungen
- ☐ Mittelspannungs-Schaltanlagen und Transformatorenstationen
- ☐ Niederspannungs-Verteilanlagen
- ☐ Komplette Mess- und Steuerwarten in Mosaiktechnik

## ELECTRO TABLEAUX

Längfeldweg 29 2500 Biel 8 Telefon 032/41 26 55

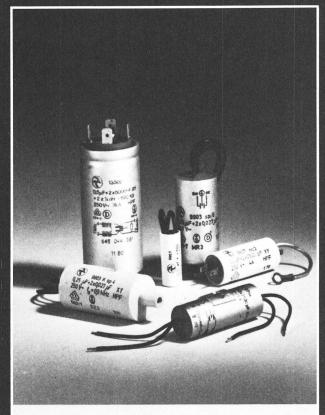




Peter Gloor Fabrik elektrischer Apparate Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich Telefon 01 - 311 83 50









für: Motoren, Entstörung, Leuchtstofflampen.

Wir haben den richtigen Kondensator für Sie.

Datenblätter und Muster liegen bereit.

E1026/84D

#### W. MOOR AG

Bahnstrasse 58, CH-8105 Regensdorf Telefon 01 840 66 44, Telex 52042, Telefax 01 840 06 19

W. MOOR SA, CH-1026 Denges/Lausanne

W. MOOR Ges.m.b.H., Wien W. MOOR DATA Ges.m.b.H., Wien W. MOOR GmbH, Stuttgert, Dortmund und München

# Erfassen der Belastung im elektrischen Verteilnetz

- 4/6 Farben Punktschreiber für Mittel- und Extremwertregistrierung
- 4 Farben Punktschreiber mit steckbaren Messeinschüben
- Kassettenregistriergerät mit rechnergestützter Messdatenauswertung

#### Registrierung der Energieverbrauchskurve

 Pulsratenschreiber zur Aufzeichnung der 15, 30 oder 60 Minuten Leistungsmittelwerte. Direktanschluss an Zähler mit Sendekontakt.

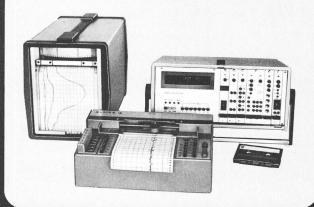
#### Überwachung von Rundsteueranlagen

 Linienschreiber mit steckbaren Messeinschüben zur Aufzeichnung der Rundsteuertelegramme

# Oberwellen-Messung gemäss VSE-Empfehlung

- 4 Farben Punktschreiber für vier verschiedene Oberwellen.
  Mittel- und Extremwertregistrierung.
  Aufzeichnung der Oberwellenströme oder der Oberwellenspannungen.
- Kassettenregistriergeräte für die Erfassung von bis zu 15 Oberwellenpegeln.
   Rechnergestützte Messdatenauswertung.

# Fragen Sie uns – wir haben die passenden Betriebsmessgeräte.





CH-8805 Richterswil/Schweiz Bergstrasse 43, Telefon 01 784 22 22 Telex 875525

# Transformatoren und Drosseln für die

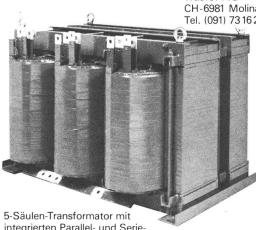
Leistungselektronik •



Hilfsstromversorgungsinduktivitäten für die Lokomotiven E633 und E656 der italienischen Staatsbahnen



Trasfor AG CH-6981 Molinazzo di Monteggio Tel. (091) 73 16 21, Telex 79 451



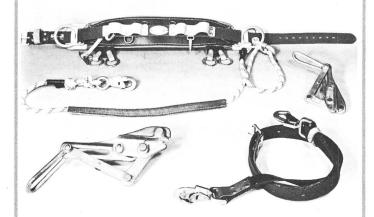
integrierten Parallel- und Serieinduktivitäten für Wechselrichterausgang

di/dt-Begrenzungsdrossel mit Ferritkern für Untergrundbahn Caracas

Klein Tools, Inc.



Chicago, U.S.A.



Ceinture de sécurité approuvée par la CNA avec les fameux «Klein-Lok» Grenouilles de 5 à 600 mm²

Sicherheitsgurt durch die SUVA anerkannt mit den berühmten «Klein-Lok» Seilspannklemmen von 5 bis 600 mm<sup>2</sup>

BUGNARD S.A. Ch. de Montelly 46 1000 Lausanne 20



© 021/240054 LAUSANNE Télex 25 926

# Industrieböden

Der Kostengünstige weil er am längsten hält.

Schreiben oder telefonieren Sie uns. Wir beraten Sie gerne.

LISOLIT-Industrieböden, Gebr. Liechti Mühlestr. 4, 3123 Belp, Tel. 031 / 81 44 11

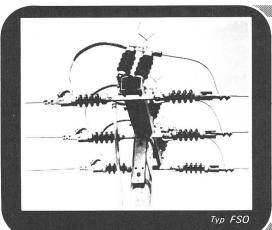


Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassables

Demandez notre catalogue

Fabricant F. BAILLOD S.A.

1, Place du Tricentenaire La Chaux-de-Fonds Tél. 039 / 26 72 74



## wir sprechen von Erfahrung

weil wir uns seit über 50 Jahren mit dem Bau von Hochspannungsanlagen beschäftigen. Freileitungsschalter

- 24 kV (36 kV)
- Schaltleistung 630 A bei 24 kV  $\cos \varphi = 0.6$
- 630 A

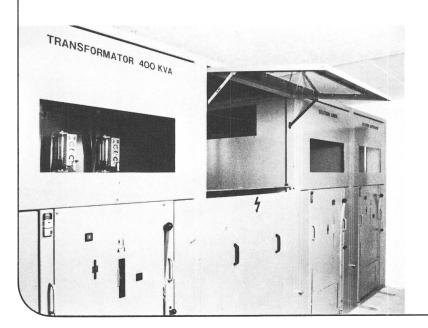
Elektromechanik Abwasserreinigung Apparatebau Stahlbau – Metallbau

ALDHA

Alpha AG CH-2560 Nidau Telefon 032 51 54 54 Telex 34 692

#### RUTSCHMANN

# Hochspannungszellen für luftdistanzisolierte Apparate 24 kV



#### Hauptmerkmale:

- Kurzschlussfestigkeit:500 oder 750 MVA
- Nennstrom:630 oder 800 A
- teilisolierte Verbindungen
- gegen Staub schützende Konstruktion
- den zur Anwendung gelangenden Apparaten angepasst
- kratzfeste Ausführung durch Beschichtung mit Epoxy

Verlangen Sie nähere Unterlagen bei

#### RUTSCHMANN

**Rutschmann AG** 

8627 Grüningen Tel. 01 935 2156

Leistungen,  $\cos \varphi$ , Spannungen, Ströme, Impedanzen aus einer Messung... Zwei neue Digital-Wattmeter mit aussergewöhnlichen Eigenschaften:



D-5135 Systemfähiges Multi-Funktionsmeter mit Digitalanzeige. Zweikanalig, mikroprozessor-gesteuert, misst Spannungen, Ströme und Leistungsgrössen von Gleich-, Wechsel- und Mischsignalen im Bereich von DC bis 100 kHz. Aus einer Messung ermittelt das Gerät bis zu 10 Kennwerte. IEEE 488-Businterface und Analogausgang standardmässig.



D-5155 Systemfähiges, hochgenaues Digital-Wattmeter. Mikroprozessorgesteuertes Instrument zur Messung von Einphasen- und Drehstrom-Leistungen, cos  $\varphi$ , Spannungen, Ströme, Impedanzen im Frequenzbereich von 15 bis 1000 Hz. Eingänge belastbar bis 800 V/60 A dauernd (bis 100 A kurzzeitig). Aus einer Messung können bis zu 32 Kennwerte ermittelt werden. IEEE 488-Businterface und Analogausgang standardmässig.

zź

Armin Zürcher AG Mess- und Regeltechnik Tel. 01/46117 50 Grubenstrasse 54, Postfach, 8045 Zürich





Fachgemässe Kontrolle

## Kontrolle und Nachimprägnierung nach dem COBRA-Impfstichverfahren

#### Korrosionsschutzarbeiten

**Vertrauen** Sie Ihre Freileitungen unseren Fachleuten an

**Profitieren** Sie von unserer langjährigen Erfahrung

**Gewinnen** Sie vermehrte Sicherheit **Erhöhen** Sie die Lebensdauer der Maste **Beachten** Sie unsere **Garantie** 

#### **IMPREGNA**

Hallwylstrasse 71

8036 Zürich

Telefon 01/2419505



Einwandfreie Nachimprägnierung



# Berufliche Herausforderung für eine erfolgreiche Persönlichkeit

Als mittleres Dienstleistungsunternehmen der Energiewirtschaft mit 400 Mitarbeitern suchen wir einen 35-40jährigen

## **Elektroingenieur ETHZ/ETHL**

**Fachrichtung Starkstrom** 

Nach einer Einführungsphase, in der Sie die organisatorischen, betriebstechnischen sowie administrativen Belange unseres Unternehmens kennenlernen, werden wir Ihnen die Leitung des Anlage- und Leitungsbaues übertragen. In der Position eines **Ressortleiters** sind Sie

# Mitglied der Geschäftsleitung

und dem geschäftsführenden Direktor direkt verantwortlich.

Wenn Sie ein langfristiges Engagement suchen, sich über einige Jahre Erfahrung im Energieversorgungssektor oder in einer verwandten Branche ausweisen können, Kenntnisse der französischen Sprache besitzen, erwartet Sie eine verantwortungsvolle, anforderungsreiche, aber auch entsprechend eingestufte Position.

Interessierte kooperative Führungskräfte bitten wir, uns ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe zuhanden von Direktor M. Boss, der Ihnen auch gerne telefonische Auskünfte erteilt, zuzustellen. Ihre Bewerbung wird mit absoluter Diskretion behandelt.

**ELEKTRA BIRSECK, Weidenstrasse 27, 4142 Münchenstein** 

Telefon 061 / 46 66 66



Essais de routine de tension, d'une longueur de 500 m d'un câble 220 kV XLPE avant son expédition.

## Une nouvelle étape

Depuis 105 ans, Câbles Cortaillod SA a régulièrement participé à la réalisation de «PREMIÈRES», tant dans le domaine de l'énergie que celui des télécommunications.

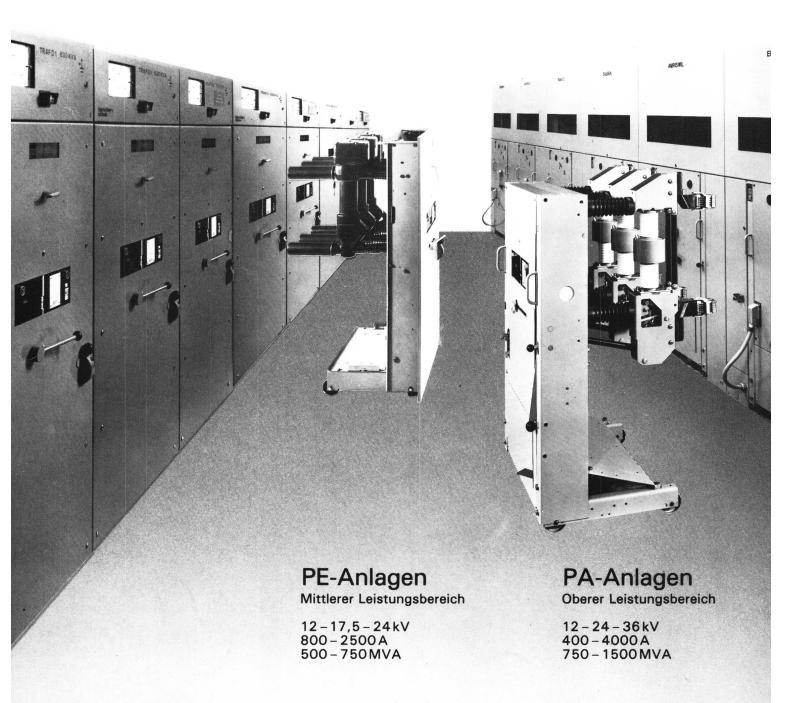
Pour la fabrication des câbles polymères à isolations XLPE et EPR, notre longue expérience a largement contribué à la production industrielle de plus de 200 kilomètres de câbles qui équipent les réseaux 45 à 150 kV.

Aujourd'hui, la livraison du premier câble 220 kV à isolation XLPE réticulée à sec s'inscrit comme une nouvelle étape importante.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE TÉLÉPHONE 038/441122 TÉLEX 952899 CABC CH



# sprecher-



### Metallgekapselte Mittelspannungsanlagen von Sprecher + Schuh

Schaltanlagen im mittleren und oberen Leistungsbereich mit trennbaren oelarmen oder Vakuum-Leistungsschaltern ergeben optimale Lösungen für Ihre Energieverteilungsanlagen. Im Spannungsbereich 7,2 – 12 – 17,5 – 24 – 36 kV erreicht Sprecher + Schuh mit den Nennströmen von 400 – 4000 A eine Kurzschlussfestigkeit zwischen 500 – 1500 MVA.

Feinstufige Zellenbreiten von 750, 800, 1000, 1200 und 1500 mm ergeben über 250 verschiedene Bausteine und erlauben rasch, schlüsselfertige Schaltanlagen in ausgereifter, zuverlässiger und betriebssicherer Technik zu realisieren.

Sprecher+Schuh projektiert, fertigt und montiert komplette Energieverteilungsanlagen für Mittelspannung und Niederspannung, die dank einem bewährten Baukastensyst auf Ihre Ansprüche optimal zuge schnitten werden können.

Verlangen Sie unverbindlich Untillagen.

Sprecher + Schuh Mittelspannungsanlagen 5034 Suhr Telefon 064 33 13 13 Telex 982120 ssm ch